

2018

THE NAGANUMA SCHOOL

東京日本語学校 Since 1948

× Qt JAPON

活用你會的日語 × 體驗日本文化



# 長沼學校 暑期課程 2018

A 日程：2018 年 7 月 2 日 (週一) ~ 7 月 21 日 (週六)

包含 3 天 2 夜 **京都・奈良旅行** 的課外活動!



B 日程：2018 年 7 月 23 日 (週一) ~ 8 月 12 日 (週日)

東京地區的夏日祭典和體驗活動，精彩豐富!



上午是即學即用的日語課程，下午是課外體驗活動，  
週末去短程旅行。這個夏天請在日本渡過你充實的三週吧!





# 長沼學校暑期課程 2018



**日期:** A日程 2018年7月2日(週一)~7月21日(週六)

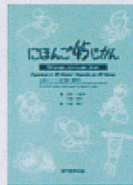
B日程 2018年7月23日(週一)~8月12日(週日)

**時間:** 上午 9:00 ~ 12:20 為日語課程,  
下午安排日本文化等課外體驗活動。

**地點:** 學校法人長沼學校 東京日本語學校  
地址: 150-0036 東京都渋谷区南平台町 16 番 26 号

**參加資格:** 15歲(高中生)以上,有日語學習經驗者(初級即可)。

**日語等級:** 2018年度長沼學校暑期課程, A·B日程都是針對有一定日語基礎的同學(初級即可)為招生對象,組成一個班級。報名前請事前學習日語(自學可),能夠讀寫平假名、片假名為必要條件!課程期間使用的教材為《日本語45小時》。



※需要注意的是:即使覺得此次課程內容與自己現有的日語程度相比,過於簡單而提出申訴,很抱歉仍是無法調換班級。請您在《報名申請表》的「承諾書」上簽字同意之後再提交報名表。

**住宿方法:**

1. 由我們提供旅客之家(guest house)(可步行到學校的單人房。※合作單位:FUJIMI-HOUSE)
2. 或是自行安排住宿(如:寄宿家庭·民宿·朋友家等) 寄宿家庭相關諮詢: qtojapon@homestay-in-japan.com

## 2018年日程表(7月~8月)

	一.Mon	二.Tue	三.Wed	四.Thu	五.Fri	六.Sat	日.Sun	
<b>A日程</b> 7/2 July 抵達日本。機場接機 A日程 上午 日語課程 A日程 下午 課外活動 全天 短程旅行 3天2夜旅行 京都·奈良	7/2 July 抵達日本。機場接機	3 日語課程 原宿~明治神宮	4 日語課程 淺草·天空町(晴空塔附近)	5 日語課程 橫濱元町~橫濱港未來 21	6 日語課程	7 東京迪士尼海洋	8	
	9 日語課程	10 日語課程	11 日語課程	12 日語課程	13 日語課程	14 浴衣體驗 & 東京灣郵輪之旅	15	
	16 海之日	17	18	19	20	21 A日程 回國。機場送機	22	
	3天2夜旅行 京都·奈良			日語課程		(成果發表會) 修了式		
	乘坐新幹線到達京都,轉車至奈良觀光(東大寺·奈良公園·興福寺)		京都觀光(伏見稻荷·清水寺·祇園·八坂神社·下鴨神社)	京都觀光(銀閣寺·嵐山) 傍晚乘新幹線從京都出發返回東京				
<b>B日程</b> 7/23 July 抵達日本。機場接機 B日程 上午 日語課程 B日程 下午 課外活動 全天 短程旅行	7/23 July 抵達日本。機場接機	24 日語課程 在原宿體驗日本美食「大阪燒」~明治神宮散步	25 日語課程 淺草散步~體驗製作日本食品模型	26 日語課程 小江戸~川越散步	27 日語課程 (惠比壽盃蘭盆慶典)	28 世界遺產 日光東照宮	29 (隅田川花火大會)	
	30 日語課程	31 日語課程	8/1 August 日語課程	2 日語課程	3 鎌倉~江之島 短程旅行	4 參加在台場[東京國際展示場]舉辦的夏季 ComicMarket	5 (中目黒 YOSAKOI 夜來祭慶典活動)	
	6 東京迪士尼海洋	7 日語課程	8 日語課程	9 日語課程	10 橫濱元町~三溪源~橫濱中華街~「紅磚倉庫」~橫濱港未來 21	11 山之日	12 B日程 回國。機場送機	
	浴衣體驗 & 東京灣郵輪之旅			上野~谷根千(谷中·根津·千駄木)				



## 報名方法：

報名方法：請把以下3種文件以電子郵件或傳真的方式傳送給我們。

- ①《長沼學校暑期課程報名表》的必填事項填寫
- ②照片 3cm×4cm (請貼在報名表上)
- ③護照影本 (有照片那一頁)

報名截止日期：A 日程 2018年6月8日 (週五)  
B 日程 2018年6月29日 (週五)

參加費用：A 日程 236,000 日圓

※5月25日 (週五) 之前報名的學員只需 226,000 日圓

B 日程 186,000 日圓

※5月25日 (週五) 之前報名的學員只需 176,000 日圓

◎由我們提供旅客之家的學員：需額外支付住宿費用 108,000 日圓 (A・B 日程相同，最多可以簽署為期 1 個月的住宿合約，但需提前預約。)  
※住宿費可以與參加費用一同支付。 ※確定到付款後，會確保名額。

課外活動課程企劃營運：

株式會社 QtoJAPON

www.qto.co.jp

※在前往日本前請務必自費加入境外旅行保險。



### 參加費包含的項目

- 學費
- 教材、教科書
- 機場接送費用 (利用公共交通)
- A 日程的 3 天 2 夜「京都、奈良」旅行的交通費、住宿費、課外活動費
- 本行程所安排的課外活動交通費
- 結業證書發行 (共計 11 次課程，限出席 9 次以上，符合規定的學員)

### 參加費不包含的項目

- 機票
- 護照申請費用
- 住宿費 (如果參加 A 日程，不需要額外支付往返京都的交通費、住宿費、課外活動費)
- 上課所需交通費
- 餐費 (※其中也有不需要額外支付餐費的課外聚餐活動)
- 行李超重費
- 個人的課外活動費 (本行程以外的一切活動)
- 保險費 (請務必自行加入旅行保險)

S U M M E R

## 注意事項

- ◎安排的課外活動和體驗課程根據實際情況有變更的可能。
- ◎在長沼學校有電腦可供學生自由使用，也可以使用免費 Wi-Fi。
- ◎共 11 次日語課程，出席 9 次以上的同學才可以獲得「結業證書」。
- ◎上午的日語課程為 180 分鐘。
- ◎如果此次課程報名人數未滿 10 人的情況，有可能取消本次活動。
- ◎針對日語能力中、上級以上的同學，或者以通過日本語能力考試等為目標的同學，請考慮申請暑期課程以外的短期留學課程。(請在長沼學校網頁諮詢。)
- 未滿 18 歲的同學只能參加暑期課程。

其他課程的相關諮詢： THE NAGANUMA SCHOOL

TEL +81-3-6277-5537

https://www.naganuma-school.ac.jp/jp/inquiry/form.php



## 關於此次活動提供的旅客之家的介紹： URBAN PLACE SHIBUYA east

### 單人房設施：

- 空調
- 床
- 桌椅
- 燈
- 免費的 Wi-Fi
- 清洗過的棉被

### 公共空間設施：

- 廚房
- 餐具
- 廚房用品
- 冰箱
- 餐桌
- 電視
- 洗衣機

- 衣服烘乾機 (付費:100日圓/30分鐘)
- 盥洗台
- 淋浴間
- 衛生間
- 郵筒
- 電梯
- 密碼式電子鎖

## 交通方式：

URBAN PLACE SHIBUYA east  
地址：東京都澀谷區東 1-26-26



### ①從成田機場出發：

- a) 乘坐成田 EXPRESS 至澀谷站 (50 分鐘)  
再從澀谷站的新南口出來步行 (5 分鐘)
- b) 搭乘機場巴士 (立木津巴士) 至澀谷東急 Cerulean Tower 酒店 (90 分鐘)  
再從澀谷 Cerulean Tower 酒店步行 (7 分鐘)

### ②從羽田機場出發：

- a) 搭乘機場巴士 (立木津巴士) 至澀谷東急 Cerulean Tower 酒店 (60 分鐘)  
再從澀谷 Cerulean Tower 酒店步行 (7 分鐘)

### ③從長沼學校出發：步行 (15 分鐘)



## 關於預定機票時間，與旅客之家的入住手續及退房時間：

需要提供住宿的同學需要與家庭旅館 (guest house) 「URBAN PLACE SHIBUYA east」簽署為期 1 個月的短期住宿合約。辦理入住手續並不是 24 小時隨時都可以。請務必在事務所的營業時間內 (am9:00 ~ pm5:00) 辦理。所以預定機票時，請您選擇在這時間段之內抵達並能到達澀谷的航班。

## 關於合作家庭旅館的相關問題 FAQ

### Q. 因為全部都是單人房，有辦法和其他學員交流嗎？

A. 我們會盡量安排參加暑期課程的同學們住在同一樓層。同學們可以在公共空間一同用餐或看電視，大家一起交流的時間很多！

### Q. 家庭旅館 (guest house) 是男性專用還是女性專用？

A. 2-4 樓為男女共用，5-8 樓為女性專用樓層。本次課程使用男女共住的樓層。如需指定女性專用樓層的話，要提前預約。(如有空房間可以安排)

### Q. 因為沒有供餐、不用擔心吃飯問題嗎？

A. 不必擔心，可以和一起參加的同學們到附近的便利商店或超市買便當，也可以買食材自己烹飪，又或者去外面的餐廳吃飯。

※因為有很多地方是不能使用信用卡或電子支付，所以吃飯購物的時候請一定要準備足夠的現金。

### Q. 房間裡有準備棉被嗎？

A. 房間備有床和已清洗過的棉被，不需要自行攜帶毛毯過來。這些已包含在所繳納的住宿費中。

### Q. 旅客之家有辦法洗衣服嗎？

A. 公共區域有設置免費的洗衣機。附近藥妝店賣的洗衣劑也很便宜，所以沒必要特意帶過來。洗完衣服後可以在共用的場所或自己的房間晾曬，但是想使用烘乾機的話，需要額外支付每 30 分鐘 100 日圓。請您特別注意！

### Q. 網路設備齊全嗎？

A. 可以使用免費的 Wi-Fi。電腦請自行攜帶。

### Q. 在這期間若親友、朋友來訪，可以留宿嗎？

A. 可以留宿 (同一房間)。

但是需要追加每人每晚 2200 日圓的住宿費用。(要預約)

### Q. 暑期課程開始前或結束後，可以延長住宿嗎？

A. 課程結束後但仍在簽署的合約期限之內 (30 天) 不需要額外支付費用。

### Q. 有指定接機的機場或接機時間嗎？

A. 東京的成田機場和羽田機場都可以負責接機。入學許可證發行後，因為有指定的免費接機時間，所以請盡量購買指定期間內的航班。

### Q. 可以在課程開始日之前到達，或者課程結束後延遲回國日期嗎？

A. 可以的。但是請注意，我們不會提供預定接機日以外時間的接送機服務。



## 從申請報名到開課為止的流程

### 1. 申請報名

- ①『長沼學校暑期課程 2018 報名表』的必填事項填寫
- ② 照片 3cm×4cm (請貼在報名表上)
- ③ 護照影本 (有照片那一頁)
- 請把以上 3 種文件以電郵或傳真的方式傳送給我們。  
E-mail: naganuma-summer@qto.co.jp  
FAX: +81-(0)3-6864-0910  
聯絡人: 株式會社 QtoJAPON 暑期課程負責人  
地址: 150-0022 東京都渋谷区恵比寿南 3-7-5-203

### 2. 收到報名表以後, 負責人會把「繳費單」傳送給您。

請仔細確認金額, 確保在繳費截止日期前把報名費匯款至以下銀行帳戶。我們確認收到款項後, 將會確保您的名額, 以及旅客之家 (guest house) 的房間 (需要申請的同學)。

3. 訂完機票以後請告訴我們航班資訊。我們會開始著手準備接機的前期工作。

4. 在活動開始大概 1 個月之前, 工作人員會把詳細的活動時間、流程表以及擔當的聯絡方式發送給您。

5. 指定接機日期為 7 月 2 日 / 7 月 23 日。與工作人員在機場碰面以後, 會帶您到住宿的地方。第二天上午 9: 00 正式開始日語課程。

#### ▶ 海外付款 (國際匯款)

銀行名: THE BANK OF TOKYO-MITSUBISHI UFJ, LTD  
分行名: EBISU BRANCH  
分行地址: 1-8-6, Ebisu-nishi, Shibuya-ku, Tokyo, Japan  
郵 編: 150-0021  
銀行帳戶: 136-0114931  
帳戶名稱: QtoJAPON INC.  
SWIFT CODE: BOTKJPJT

#### ! 注意

※國際匯款手續費由申請報名者負擔。  
關於手續費的詳細金額, 請諮詢當地銀行。

#### ▶ 日本國內付款 (銀行轉帳)

銀行名: 東京三菱UFJ銀行  
分行名: 恵比寿支店 (支店代碼 136)  
銀行帳戶: 普通帳戶 0114931  
帳戶名稱: 株式會社 QtoJAPON

#### ◎ 關於報名取消費—A 日程

從暑期課程開始日 (7/2 日) 起算, 30 天前取消 (6/2 日) 需付 20% 取消費。14 天前取消 (6/18 日) 需付 40% 取消費。7 天前取消 (6/25 日) 需付 60% 取消費。3 天前取消 (6/29 日) 需付 100% 取消費。請注意, 若課程開始後想取消報名, 所有費用將無法退還。

#### ◎ 關於報名取消費—B 日程

從暑期課程開始日 (7/23 日) 起算, 30 天前取消 (6/23 日) 需付 20% 取消費。14 天前取消 (7/9 日) 需付 40% 取消費。7 天前取消 (7/16 日) 需付 60% 取消費。3 天前取消 (7/20 日) 需付 100% 取消費。請注意, 若課程開始後想取消報名, 所有費用將無法退還。



### 給對日本和日語感興趣的同學們:

全世界的日文學習者選擇的長沼學校, 即將迎接創校 70 周年。在這個夏天, 讓我們一邊享受日本的生活, 一邊來體驗長沼學校的『會話日語』課程吧! 讓我們用日文開創你的未來!



學校法人長沼學校  
東京日本語學校  
校長 小島美智子



### 關於暑期課程結業證書頒發的說明:

符合以下條件的同學在課程最後一天可以領取『長沼暑期課程結業證書』。

◎暑期課程期間共 11 次的日語課, 出席 9 次 (含 9 次) 以上的同學。

◎在日語課程最後一天舉行的成果發表上進行演講, 並通過的同學。

### 旅客之家 (guest house) 的相關諮詢:

株式會社 FUJIMI-HOUSE  
(※英文 / 中文 / 俄文 OK)  
E-mail: Info@fujimihouse.jp  
TEL: +81-(0)3-6418-4664

### [2018 長沼學校暑期課程] 的相關諮詢:

株式會社 QtoJAPON  
長沼學校暑期課程諮詢負責人  
地址: 150-0022 東京都渋谷区恵比寿南 3-7-5-203  
TEL: +80-(0)3-6890-0910 (※中文 OK)  
FAX: +81-(0)3-6864-0910  
E-mail: naganuma-summer@qto.co.jp  
※株式會社 QtoJAPON 是長沼學校的官方合作夥伴。



### 代理店

